

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 19.05.2023 23:50:20
Уникальный программный ключ:
04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b9a8788b8322323

43.03.01 Зарубежная филология, Филология, Современный англоязычный кинодискурс, 2023, очная

Проректор по учебной работе утверждено 24.04.2023 В.Е. Федоров

Ученым советом историко-филологического факультета

Протокол заседания № 8 от 21.04.2023

Председатель Ученого совета
историко-филологического
факультета

согласовано

Н. В. Гришина

Заседанием кафедры теоретического и прикладного языкознания

Протокол заседания № 14 от 07.04.2023

Заведующий кафедрой

согласовано

А.А. Селютин

Автор (составитель)

Г.Х. Алиева

Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1



Рабочая программа дисциплины (модуля)*

Современный англоязычный кинодискурс

Направление подготовки (специальность)

45.03.01 Филология

Направленность (профиль)

Зарубежная филология

Присваиваемая квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2023

***Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Челябинск 2023 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины является формирование целостного представления о взаимодействии таких искусств, как кино и литература как на зарубежном, так и отечественном классическом и современном материале

Задачи:

- Показать специфику литературы и кинематографа как видов искусства, научить устанавливать точки схождения и различия между ними
- Познакомить с языком кино и его семиотикой, научить "переводить" язык кино на язык литературы и наоборот
- Сформировать представление об этапах развития мирового и отечественного кинематографа, о ключевых фигурах режиссеров и фильмах
- Выявить форматы взаимодействия литературы и кинематографа (экранизация, фильм по мотивам книги, сериал, книга по мотивам фильма и т.п.)
- Конкретизировать и пополнить представление об экранизациях классической и современной русской и зарубежной литературы
- Продемонстрировать литературные основы сценарного мастерства на материале выдающихся произведений литературы и кинематографа
- Уточнить представление кинематографизме литературного текста и научить определять его специфику на материале шедевров отечественной и мировой литературы

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижения индикаторов соответствующих компетенции:

УК-6.1. Демонстрирует понимание основных принципов самообразования, профессионального и личностного развития.

УК-6.2. Определяет свои личные ресурсы и возможности для достижения поставленной цели.

УК-6.3. Демонстрирует умение рационального распределения временных и/или иных ресурсов.

ПК-2.1. Демонстрирует знания основ стилистики и функциональных стилей речи, имеет представление о словарях и справочниках в избранной сфере профессиональной деятельности.

ПК-2.2. Демонстрирует навыки в редактировании, редактировании, комментировании, реферировании текстов различной направленности.

ПК-2.3. Умеет создавать на основе существующих методик тексты различных типов и жанров, в том числе для размещения на веб-сайтах и в соцсетях, для публикации в СМИ и выпуска в эфир.

ПК-2.4. Владеет навыками креативного письма.

ПК-3.1. Демонстрирует знания основ теории и практики перевода с родного языка на иностранный и с иностранного на родной.

ПК-3.2. Уверенно пользуется справочной литературой на иностранном языке.

ПК-3.3. Способен осуществлять перевод, аннотирование и реферирование текстов на иностранном языке

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП:

К.М.02.03

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Дисциплина "Современный англоязычный кинодискурс" читается на последнем курсе программы бакалавриата и предполагает овладение компетенциями по таким дисциплинам, как

История, введение в литературоведение, история мировой литературы, иностранный язык, лингвокультурология, практический курс английского языка

Введение в литературоведение

История мировой литературы

Лингвокультурология

Практический курс английского языка

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Анализ идиостиля современных британских писателей



Креативное письмо

Основы межкультурной коммуникации

Теория и практика перевода

Язык современной англоязычной массмедиа

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-6: Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни

Знать:

ключевые аспекты собственной деятельности, требующие получения дополнительных (непрофильных) знаний

Уметь:

выбирать задачи в соответствии с собственными возможностями

Владеть:

навыками самоорганизации

ПК-2: Владеет базовыми навыками создания и обработки на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов (в том числе для размещения в социальных сетях, на сайтах, форумах, тематических порталах)

Знать:

особенности функциональных стилей речи
-приемы поиска идей для создания креативных текстов

Уметь:

создавать оригинальные тексты
-редактировать текст различной направленности

Владеть:

навыками креативного письма

ПК-3: Владеет навыками перевода различных типов текстов (в том числе научных, публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; умеет аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранных языках

Знать:

основные переводческие приемы

Уметь:

создавать качественные переводные тексты на русском и английском языке

Владеть:

навыками аннотирования и реферирования текстов

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	- принципы ведения научной дискуссии по проблемам взаимодействия литературы и кинематографа
3.1.2	- жанры и форматы научных, научно-популярных и публицистических (доклад, статья, курсовая работа, обзор, рецензия, аннотация, эссе и др.) сообщений устного и письменного характера по вопросам взаимосвязи литературы и кино
3.1.3	- методы и формы использования кинематографического материала на уроках литературы
3.1.4	- технологии обучения литературе посредством приобщения к киноискусству
3.1.5	- способы организации различных типов уроков по литературе с включением кинематографического материала
3.2	Уметь:



Рабочая программа дисциплины "Современный англоязычный кинодискурс" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 "Филология" направленности (профилю) Зарубежная филология ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 5

3.2.1	- создавать собственные тексты по проблемам взаимодействия литературы и кино в различных жанрах научной и научно-популярной литературы и публицистики в рамках выполнения творческих и проектных заданий по курсу
3.2.2	- работать с различными программами обработки видеоматериала при подготовке презентаций и докладов по вопросам взаимодействия литературы и кино
3.2.3	- грамотно вести дискуссии при обсуждении произведений киноискусства и художественной литературы
3.2.4	- проектировать образовательный процесс в рамках литературных дисциплин в средней школе с применением мультимедийных технологий и междисциплинарного подхода к изучению взаимодействий литературы и кино;
3.2.5	- организовывать внеучебную деятельность обучающихся, посвященную приобщению к шедеврам мирового кинематографа в их взаимосвязи с литературным творчеством;
3.3	Владеть:
3.3.1	- навыками проведения научной дискуссии при обсуждении произведений кинематографа и художественной литературы в их взаимодействии;
3.3.2	- навыками выступления с научными докладами (сообщениями) по проблемам взаимодействия литературы и кино;
3.3.3	- навыками рецензирования и аннотирования произведений кинематографа и литературы
3.3.4	- методиками преподавания литературы с использованием кинематографического материала
3.3.5	- навыками организации образовательной, воспитательной и познавательной деятельности учащихся посредством приобщения к шедеврам мирового кино и литературы.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость		3 ЗЕТ
Часов по учебному плану	: 108	Виды контроля в семестрах: зачеты 4
в том числе	:	
аудиторные занятия	: 34	
самостоятельная работа	: 70,5	
:	:	
контактная работа:	37,5	
ИКР:	3,5	

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Раздел 1. Литература и кино как виды искусства			
1.1	Семиотика литературы и кино /Лек/	4	6	Л1.2 Л1.3Л2.2 Л2.5 Л2.6 Л2.9 Л2.12 Л2.14 Э1 Э3
1.2	Язык кинотекста и язык литературы /ТСЗ (ТСУ)/	4	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.9 Л2.12 Л2.13 Л2.14 Э2 Э3
1.3	Краткая история кино (основные этапы и течения) /Лек/	4	4	Л1.1 Л1.4Л2.4 Л2.8 Л2.9 Л2.13 Э1 Э2



1.4	Искусство кино и искусство литературы: общность и различия /Лек/	4	6	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.5 Л2.6 Л2.9 Л2.12 Л2.13 Л2.14 Э2
1.5	Литература, кино и театр: взаимодействие искусств /Ср/	4	8	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.5 Л2.9 Э3
Раздел 2. Раздел 2. Литературная основа кинематографа				
2.1	Сценарий как литературная основа фильма /ТСЗ (ТСУ)/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.9 Э1 Э2
2.2	Экранизация как взаимодействие литературы и кино /ТСЗ (ТСУ)/	4	2	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1 Л2.6 Л2.9 Л2.13 Э2 Э3
2.3	Сериал как жанр кинематографа, художественная литература в сериальном формате /ТСЗ (ТСУ)/	4	2	Л1.3Л2.1 Л2.6 Л2.9 Л2.13 Э1 Э2
2.4	Ключевые произведения зарубежной литературы на экране /ТСЗ (ТСУ)/	4	2	Л1.4Л2.7 Л2.13 Э1 Э2
2.5	Ключевые произведения русской литературы на экране /ТСЗ (ТСУ)/	4	2	Л1.1 Л1.4Л2.4 Л2.5 Л2.7 Л2.8 Л2.10 Л2.13 Э1 Э2
2.6	Современная британская литература в кинематографе /Ср/	4	10	Л1.2 Л1.3Л2.7 Л2.11 Э2 Э3
2.7	Современная американская литература в кинематографе /Ср/	4	10	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.7 Э1 Э2
2.8	Современная немецкая литература в кинематографе /Ср/	4	10	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.7 Э2 Э3
2.9	Современные скандинавские литературы в кинематографе /Ср/	4	10	Л1.4Л2.7 Э2 Э3
2.10	Современная японская литература в кинематографе /Ср/	4	6	Л1.3 Л1.4Л2.7 Э3
Раздел 3. Раздел 3. Кинематографическое начало в художественной литературе				
3.1	Кинематографизм литературного текста /Лек/	4	2	Л1.1Л2.5 Э1 Э2
3.2	Кинематографизм произведений зарубежной литературы /ТСЗ (ТСУ)/	4	2	Л1.2 Л1.4Л2.10 Л2.12 Э2 Э3
3.3	Кинематографизм произведений русской литературы /ТСЗ (ТСУ)/	4	2	Л1.1Л2.5 Л2.10 Э1 Э2 Э3
3.4	Кинематографизм русской классической литературы: Достоевский, Толстой, Чехов, Гоголь и др. /Ср/	4	8	Л1.1Л2.10 Э1 Э2
3.5	Кинематографизм драматического текста /Ср/	4	8,5	Л1.1Л2.3 Л2.8 Л2.9 Л2.13 Э1 Э2
Раздел 4. Иная контактная работа				



4.1	Индивидуальные консультации, текущий контроль /ИКР/	4	3,5	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л2.7 Л2.8 Л2.9 Л2.11 Л2.12 Л2.13 Л2.14 Э1 Э2 Э3
-----	---	---	-----	---

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Письменная работа № 1-3
Учебная задача
Эссе

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Письменная работа № 1
Написать рецензию на экранизацию произведения современной зарубежной или русской литературы (фильм должен быть не "старше" десяти лет)

Письменная работа № 2
Написать конспект сценария фильма по мотивам литературного произведения, ранее никогда не экранизовавшегося

Письменная работа № 3
Написать эссе (2-3 страницы текста А-4, 14 шрифт, полуторный интервал) на тему "Кинематографизм произведений современной литературы" (на материале анализа любого текста по выбору студента)

Учебная задача:

В составе микро-группы (3-5 человек) а) снять буктрейлер, популяризирующий современную или классическую русскую или зарубежную литературу, б) подготовить сопроводительную записку, которая должна содержать сведения о целевой аудитории ролика, цели и задачах его создания, причинах выбора материала, изложение концепции, синопсис с хронометражом каждой сцены, ожидаемые результаты, в) защитить свой проект, подготовив краткое (5 минут) сообщение, посвященное ролику, и ответив на вопросы аудитории

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Итоговое эссе
Задание: подготовить анализ фильма-экранизации произведения русской или зарубежной классической литературы в соответствии со следующим планом

1. Краткие сведения о времени создания фильма, его режиссере, а также об экранизированной книге и ее авторе
2. Сопоставительный анализ сюжета, системы образов, ключевых мотивов, идейного содержания книги и фильма
3. Анализ специфических кинематографических приемов, использованных режиссером для раскрытия своего восприятия идеи книги
4. Сопоставительный анализ "языка" книги и экранизации
5. Оценка художественных достоинств экранизации

6.4. Критерии оценивания

Критерии оценивания письменных работ:

1. Оригинальность и самостоятельность - 5 баллов
 2. Соответствие требуемому жанру, логичность и композиционная стройность - 3 балла
 3. Язык и стиль работы - два балла
- Итого: максимально десять баллов

Критерии оценивания учебной задачи:

1. Соответствие проекта поставленной цели и задачам - 5 баллов
2. "Попадание" в целевую аудиторию - 5 баллов
3. Уровень качества продукта - 5 баллов
4. Эффективность - 5 баллов
5. Защита - 5 баллов



Итого: максимально 25 баллов

Критерии оценивания итогового эссе:

1. Адекватность выбора материала - 2 балла
2. Уровень владения киноведческой и литературоведческой терминологией - 3 балла
3. Умение производить сопоставительный анализ "языка" кино и литературы - 5 баллов
4. Логичность, целостность композиции работы - 3 балла
5. Язык и стиль - 2 балла

Итого: максимально 15 баллов. Работа считается выполненной при наборе 10 баллов и выше

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Мартьянова И. А.	Кинематограф русского текста: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253070)	Санкт-Петербург : Свое издательство, 2011	ЭБС
Л1.2	Фрейлих С. И.	Теория кино: от Эйзенштейна до Тарковского: учебник для вузов	М.: Академический Проект, 2009	
Л1.3	Кириллова Н. Б.	Медиакультура: теория, история, практика : учебное пособие для вузов	Москва: Академический Проект, 2008	
Л1.4	Рыбин В. А.	Человек в современной культуре: на материале современного кинематографа : методические рекомендации к проведению семинара	Челябинск : [б. и.], 2004	

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Талал А.	Миф и жизнь в кино: Смыслы и инструменты драматургического языка: справочная литература (https://znanium.com/catalog/document?id=333409)	Москва : ООО "Альпина нон- фикшн", 2018	ЭБС
Л2.2	Сегер Л.	Скрытый смысл: Создание подтекста в кино: научно- популярная литература (https://znanium.com/catalog/document?id=333541)	Москва : ООО "Альпина нон- фикшн", 2018	ЭБС
Л2.3	Воглер К.	Мето: Секреты создания структуры и персонажей в сценарии: практическое пособие (https://znanium.com/catalog/document?id=333716)	Москва : ООО "Альпина нон- фикшн", 2018	ЭБС
Л2.4	Разумов П.	Мысли, полные ярости. Литература и кино: художественная литература (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119732)	Санкт- Петербург : Алетейя, 2010	ЭБС
Л2.5	Лямина Е., Лекманов О., Осват А.	История литературы. Поэтика. Кино: Сборник в честь Мариэтты Омаровны Чудаковой: публицистика (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=136762)	Москва : Новое издательство, 2013	ЭБС
Л2.6	Мариевская Н. Е.	Время в кино: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330621)	Москва : Прогресс- Традиция, 2015	ЭБС
Л2.7	Чанцев А. В.	Когда рыбы встречаются птиц: люди, книги, кино: научно- популярное издание (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363328)	Санкт- Петербург : Алетейя, 2015	ЭБС
Л2.8	Зоркая Н. М.	История отечественного кино: XX век: научно-популярное издание (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441640)	Москва : Белый город, 2014	ЭБС



	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.9	Хренов Н. А.	Образы «Великого разрыва»: кино в контексте смены культурных циклов: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=445206)	Москва : Прогресс-Традиция, 2008	ЭБС
Л2.1 0	Аннинский Л. А.	Лев Толстой и кинематограф	Москва: Искусство, 1980	
Л2.1 1		Кино Великобритании: Сб. ст.	М.: Искусство, 1970	
Л2.1 2	Лотман Юрий Михайлович, Лотман М. Ю., Григорьев Р. Г., Даниэль С. М.	Об искусстве: Структура худож. текста. Семиотика кино и проблемы киноэстетики. Статьи. Заметки. Выступления (1962-1993)	СПб.: Искусство-СПБ, 1998	
Л2.1 3	Воглер К.	Путешествие писателя: Мифологические структуры в литературе и кино (https://znanium.com/catalog/document?id=169783)	Москва : ООО "Альпина Паблишер", 2019	ЭБС
Л2.1 4	Смирнов И. П.	Видеоряд. Историческая семантика кино: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253947)	Санкт-Петербург : Петрополис, 2009	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Лань. – URL: http://e.lanbook.com/ .
Э2	Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО Директмедиа Паблишинг. – URL: http://biblioclub.ru/ .
Э3	eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон.б-ка. – URL: http://elibrary.ru/defaultx.asp .

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle

Adobe Reader

MS Office365

WinDjView

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Лань. – URL: <http://e.lanbook.com/>.
2. Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО Директмедиа Паблишинг. – URL: <http://biblioclub.ru/>.
3. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / Научно-издательский центр ИНФРА-М. – URL: <http://znanium.com/>.
4. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство КноРус. – URL: <https://www.book.ru/>.
5. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.
6. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992. –

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для реализации дисциплины "Литература и кино" используются учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.



Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования (ноутбук, проектор, экран, колонки) и учебно-наглядных пособий (презентации по всем лекционным разделам дисциплины).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

- Курс «Литература и кино» является многокомпонентным и включает в себя различные виды деятельности, каждая из которых оценивается по-разному, в зависимости от энергоёмкости и значимости в рамках учебного процесса. Так посещение лекций составляет 5% от общего объема «ценности» курса; работа на практических занятиях – 50 %; творческие задания – 20%; проектная работа – 25%. Мониторинг деятельности студентов по каждому виду осуществляется преподавателем непрерывно и отражается в электронном журнале, который размещается в открытом доступе в сетевой версии курса в системе MOODLE. Рекомендуется стремиться к сбалансированности всех видов деятельности для достижения положительных результатов в освоении курса. Однако не исключается варьирование «акцентов» на том или ином виде деятельности в зависимости от индивидуальных предпочтений и особенностей личности каждого студента.
- Курс предполагает балльно-рейтинговую систему оценки результатов освоения и рекомендуется заранее определиться с собственными целеустановками и выбрать уровень, соответствующий приоритетам и возможностям студента (удовлетворительный, хороший или отличный). В ходе учебного процесса рекомендуется постоянно следить за собственными результатами, отраженными в электронном журнале, корректировать их в соответствии с выбранным уровнем, отрабатывая пропущенные занятия и выполняя индивидуальные задания, которые можно получить от преподавателя в случае необходимости. Итоговая оценка зависит от балльно-рейтинговых показателей, складывающихся из успеваемости по лекционным занятиям (посещение лекций и контрольные работы по лекционным темам), практическим занятиям и творческим работам, а также из результатов защиты проекта.
- Дисциплина «Литература и кино» предполагает междисциплинарные взаимодействия и требует как достаточно хорошего знания литературного материала, так и умения ориентироваться в кинематографической сфере. Предполагается не только просмотр фильмов (как в классе, так и самостоятельно), но и составление рецензий, аннотаций, обзоров, сценариев и другие формы творческой работы. Кроме того деятельность студентов включает в себя и проектную активность - создание буктрейлера, популяризирующего русскую или зарубежную классическую или современную литературу
- В процессе освоения курса необходимо использование ресурсов сети Интернет и в частности, системы MOODLE, в которой представлен электронный вариант курса. Он содержит все необходимые указания, ресурсы и ссылки, список текстов для обязательного чтения, планы практических занятий, тестовые задания, а также электронный журнал, отражающий уровень текущей успеваемости группы по различным формам деятельности. Курс разбит на тематические модули, содержащие ссылки на видео-ресурсы, на литературу к лекционным и практическим занятиям, интерактивные задания и т.п.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EiBraille-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеоувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» A2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с



ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevy с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.